

CUANDO SE ENFRÍA LA NOCHE. SOBRE LA TURISTIFICACIÓN DEL ANTIGUO BARRIO ROJO DE CAIS DO SODRÉ Y LA AUTENTICIDAD DE LA VIDA NOCTURNA DE LISBOA

WHEN THE NIGHT COOLS DOWN. ON THE TOURISTIFICATION OF THE FORMER REDLIGHT DISTRICT OF CAIS DO SODRÉ AND THE AUTHENTICITY OF LISBON'S NIGHTLIFE

Manuel Garcia-Ruiz*, Guilherme Teixeira Costa** y Jordi Nofre***

* Centro de Investigação e Estudos de Sociologia, Instituto Universitário de Lisboa (ISCTE-IUL) | urbiteit@gmail.com | <https://orcid.org/0000-0003-2141-2525>

** Instituto Universitário de Lisboa (ISCTE-IUL) | guilherme_teixeira_costa@iscte-iul.pt | <https://orcid.org/0000-0003-1409-7539>

*** Centro Interdisciplinar de Ciências Sociais da Universidade Nova de Lisboa, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Universidade NOVA de Lisboa | jnofre@fcsh.unl.pt | <https://orcid.org/0000-0002-7367-1337>

ENTREGADO: 30/06/2024 ACEPTADO: 31/10/2024

CC BY-NC-SA 4.0: [HTTPS://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-NC-SA/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) 

Resumen: Este artículo examina los impactos espaciales, sociales, simbólicos y patrimoniales derivados de la expansión de la vida nocturna orientada al turismo en Cais do Sodré, el antiguo *barrio rojo* de Lisboa (Portugal). Tras una breve contextualización geohistórica, el artículo presenta una etnografía crítica realizada entre enero de 2020 y junio de 2024. A la presentación de las cartografías cambiantes de la vida nocturna en Cais do Sodré durante este período le seguirá una discusión etnográfica sobre la sustitución de los locales de ocio nocturno tradicionales por nuevas fórmulas centradas en atraer a los *city-breakers*. Asimismo, los resultados apuntan a una imparable disneyficación del espacio, transformando y amenazando el patrimonio cultural tangible e intangible existente de la noche de Cais do Sodré. La sección final del artículo subrayará la necesidad urgente de desarrollar nuevas acciones, iniciativas y estrategias para catalogar y proteger el llamado «patrimonio nocturno» de la zona. El artículo concluirá proponiendo la extensión de esta nueva visión sobre la importancia de la protección del patrimonio nocturno a otras ciudades del contexto ibérico y europeo.

Palabras clave: ocio nocturno, *city-breakers*, turistificación, patrimonio, Lisboa

Abstract: This article examines the spatial, social, symbolic and heritage impacts derived from the expansion of tourism-oriented nightlife in Cais do Sodré, the former red-light district of Lisbon (Portugal). After a brief geohistorical contextualization, the article presents a critical ethnography carried out between January 2020 and June 2024. The presentation of the changing cartographies of nightlife in Cais do Sodré during this period will be followed by an ethnographic discussion of the replacement of traditional nightlife venues by new formulas focused on attracting city-breakers. Furthermore, the results point to an unstoppable Disneyfication of the space, transforming and threatening the existing tangible and intangible cultural heritage of the Cais do Sodré nightlife. The final section of the article will underline the urgent need to develop new actions, initiatives and strategies to catalogue and protect the so-called «night heritage» of the area. The article will conclude by proposing the extension of this new vision on the importance of protecting what we might term «the nocturnal heritage» not only from Lisbon but many other cities from the Iberian and European context.

Keywords: nightlife, touristification, city-breakers, heritage, Lisbon

1. INTRODUCCIÓN

A lo largo de las últimas dos décadas y media, un buen número de grandes ciudades europeas han tomado el ocio nocturno comercial como elemento central de sus respectivas estrategias de marketing urbano y de promoción turística (Smith & Eldridge, 2021; Eldridge & Jović, 2022; Patrichi, 2023). En el caso particular del sur de Europa, el papel del ocio nocturno comercial para el desarrollo de dicho proceso de marketing urbano y promoción turística presenta un variopinto abanico de estrategias institucionales. A modo de ejemplo dicotómico, la fuerte acción institucional de la ciudad de Madrid (España) contrasta radicalmente con el *laissez-faire* institucional del Ayuntamiento de Lisboa como forma *sui generis* de «(in)gobernanza de la

noche» (Nofre et al., 2020). Por un lado, la Feria Internacional de Turismo FITUR 2023 eligió a Madrid como la ciudad con la mejor vida nocturna del mundo por delante de Nueva York, Barcelona, Ciudad de México y Ámsterdam. Ello no debería sorprender al público lector: además de ser un evento organizado por el gobierno regional de Madrid, FITUR colabora con Noche Madrid (asociación de empresarios de ocio y espectáculos de la Comunidad de Madrid) para el posicionamiento de la capital española como destino turístico nocturno de primer orden mundial.

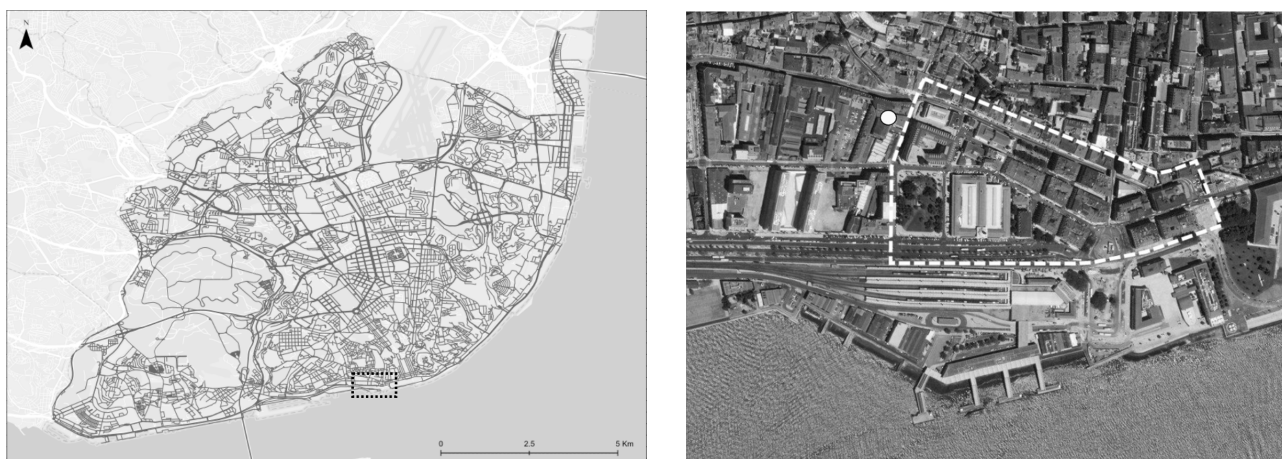
En el caso de Lisboa, la prensa internacional y las revistas ofrecidas tanto por las compañías aéreas como por los operadores turísticos han llevado a cabo una intensa campaña de promoción turística de la capital portuguesa. Uno de los principales ejes de dicha campaña era promover la existencia de una *noche* lisboeta como *la fiesta más loca* del mundo, si bien un número significativo de estudios denuncian su naturaleza profundamente patriarcal, heteronormativa y racista (Nofre et al., 2017, 2019, 2020). Ante ello, la actitud del Ayuntamiento de Lisboa ha consistido en ofrecer una extrema pasividad ante la aparición y enquistamiento de problemas de diversa índole derivados de una turistificación extrema del ocio nocturno de la ciudad que ha evolucionado sin ningún tipo de control institucional en la última década (Nofre et al., 2020). En este sentido, algunos autores han señalado recientemente la necesidad de profundizar en la identificación y análisis del conjunto de impactos negativos que, a nivel espacial, social, económico, cultural, de gobernanza y patrimonial, emergen como consecuencia de fuertes procesos de expansión de la industria del ocio nocturno comercial orientado al turismo en áreas urbanas centrales (Nofre, 2021; Smith & Eldridge, 2021). Este es el caso del barrio lisboeta de Cais do Sodré, antiguo barrio rojo de la capital portuguesa.

La rápida e intensa turistificación de la capital portuguesa ocurrida desde principios de la década de 2010 ha implicado una drástica transformación espacial, social y simbólica de los paisajes nocturnos de los barrios históricos de Lisboa, tales como Bairro Alto, Cais do Sodré, Mouraria y Alfama, entre otros (p. ej., Sánchez-Fuarros, 2016; Adorean et al., 2017; Nofre et al., 2017, 2023a; Malet-Calvo & Ramos, 2018; Baptista et al., 2020; Rêgo & Almeida, 2022). En el caso particular de Cais do Sodré, la fuerte especulación hotelera, la rápida e intensa transformación de viviendas familiares en apartamentos de uso turístico y la llegada masiva de turistas a *la noche* del barrio conllevó —ya desde mediados de la década de 2010— o bien la desaparición de locales tradicionales de ocio nocturno que solían ser frecuentados por jóvenes locales, adultos e incluso algunos ancianos (hombres) de sesenta y setenta años (que, en algunos casos, eran vecinos del barrio), o bien la transformación de locales de ocio nocturno tradicionales en nuevos locales orientados exclusivamente a clientes turistas. En este sentido, y como este artículo demostrará, la turistificación de Cais do Sodré (tanto del barrio *diurno* como del *nocturno*) ha implicado la desaparición forzada —es decir, mediante una fuerte presencia y presión policial— de actores no deseados en la nueva noche turística de Cais do Sodré, tales como trabajadoras sexuales y traficantes callejeros racializados que deambulaban por las calles y que incluso frecuentaban algunos de los bares del barrio en los que solían trabajar (informalmente) hasta el inicio del breve periodo de gentrificación de *la noche* de Cais do Sodré durante la primera mitad de la década de 2010 (Nofre, 2013).

2. OBJETIVOS Y MÉTODOS

La desaparición física de los locales auténticos y frecuentados por la población local ha supuesto también la pérdida de atmósferas afectivo-emocionales (Oldenburg, 1999) muy singulares que habían caracterizado las noches de Cais do Sodré hasta la llegada del llamado *tsunami turístico* a Lisboa (Malet-Calvo & Ramos, 2018; Costa et al., 2022). En este sentido, este artículo examinará cómo la expansión de apartamentos turísticos, hoteles y nuevos proyectos hoteleros en Cais do Sodré ha supuesto la *muerte* del ocio nocturno *tradicional* del otrora barrio rojo del centro de Lisboa. A lo largo del texto, y especialmente en la sección dedicada a la discusión de los resultados y a la presentación de las conclusiones, argumentaremos que la desaparición tanto de los locales tradicionales de ocio nocturno como de sus ámbitos afectivo-emocionales representa una pérdida del patrimonio cultural material e inmaterial de la comunidad local.

Figura 1. Localización del barrio de Cais do Sodré en Lisboa



FUENTE: AUTORES, A PARTIR DE ARCGIS 2024 (IZDA) Y GOOGLE EARTH 2024 (DCHA).

Para la elaboración de este artículo, los autores optaron por una estrategia de investigación mixta. Esta metodología tiene como eje central una etnografía crítica (Carspecken, 1996; Garcia-Ruiz, 2023; Thomas, 1993) cuyo objetivo es entender los procesos y subprocesos de turistificación en el barrio de Cais de Sodré. Esta etnografía fue realizada entre enero de 2020 y junio de 2024, incluyendo el periodo pandémico. Hacemos constar que durante la pandemia el trabajo de campo fue adaptado de acuerdo con las recomendaciones sanitarias y cumpliendo con el conjunto de restricciones implementadas durante el periodo pandémico.

En simultáneo y durante los cuatro años de trabajo de campo, se procedió a un registro y caracterización de los espacios comerciales en el barrio mediante el uso de mapas referenciales cualitativos (Pavlovskaya, 2009). Esta información fue codificada posteriormente bajo la forma de una base de datos georreferenciada, para un análisis socioespacial longitudinal, presentando aquí dos recortes de investigación correspondientes a julio de 2017 y junio de 2024 (figura 3).

La base de datos georreferenciada fue completada incluyendo datos oficiales sobre la evolución de los nuevos apartamentos turísticos de alquiler a corto plazo (2015-2023) existentes en la zona que fueron extraídos del Registro Nacional de Apartamentos Turísticos de Alquiler a Corto Plazo (*Registo Nacional de Alojamento Local*, en original). Adicionalmente, se incorporaron datos sobre la evolución de los hoteles y nuevos proyectos hoteleros (2015-2023) a partir de los datos disponibles en el Registro Nacional de Establecimientos Turísticos (*Registo Nacional de Empreendimentos Turísticos*, en original).

La validación de los datos oficiales fue realizada no sólo mediante la visita al terreno, sino también por contraste con la base de datos de licencias para grandes obras de renovación de edificios concedidas por el Ayuntamiento de Lisboa durante el período 2015-2023. Por último y como parte de esta etnografía crítica, se procedió a un análisis documental riguroso de notas de prensa (físicas y digitales) relacionadas con nuevos proyectos hoteleros en la zona, así como del conjunto (y respectivas alteraciones) de legislación local sobre licencias y horarios de funcionamiento de la hostelería, restauración y locales de ocio nocturno así como del paquete de estrategias públicas de regeneración urbana, dinamización socioeconómica y revalorización turística de la ciudad de Lisboa (cuyo análisis en profundidad formará parte de futuras publicaciones). Este análisis documental fue utilizado para contextualizar en detalle el objeto de estudio de artículo, así como también para dotar de una sólida validez a los datos referenciados, tanto aquellos que han sido generados mediante trabajo de campo como aquellos que provienen de fuentes oficiales.

3. LA TURISTIFICACIÓN DE LA NOCHE, UN TEMA EMERGENTE EN LOS ESTUDIOS DE TURISMO

La relación entre el turismo urbano y la economía del ocio nocturno es actualmente uno de los temas de investigación en alza en el campo interdisciplinar formado por los estudios de turismo, los estudios de ocio y los estudios urbanos (Smith & Eldridge, 2021). De hecho, un número creciente de autores advierten que la turistificación del ocio nocturno local suele implicar la aparición de impactos negativos a nivel espacial, social, económico, cultural, ambiental, patrimonial y de gobernanza como por ejemplo la contaminación acústica y lumínica (con efectos adversos para la salud física y mental de los residentes), la suciedad en las calles y los altos índices de inseguridad que afectan especialmente a las mujeres locales y a las personas LGTBQIA+ (p. ej., Bujalance et al., 2019; Giesecking, 2020; Quigg et al., 2020; Pinke-Sziva, 2020; Nofre, 2021; Iannace et al., 2021; Marce García, 2022; Rêgo & Almeida, 2022). A su vez, la intensa turistificación del ocio nocturno de áreas urbanas centrales de ciudades tales como Barcelona, Lisboa, Budapest o Praga (entre muchas otras ciudades europeas) ejerce una presión adicional sobre los (pocos) habitantes locales de toda la vida que quieren seguir viviendo en sus barrios turistificados (Olt et al., 2021; Estevens et al., 2023; Milano et al., 2023), mientras que, a su vez, son objeto de un extractivismo inmobiliario (Navarrete Escobedo, 2020) que acentúa la desposesión material y simbólica de la que son objeto como consecuencia de la conversión de sus barrios en meros resorts turísticos urbanos (Sequera & Nofre, 2020).

Por otro lado, desde mediados de la década de 2000, un número considerable de autores ha prestado cierta atención a la expansión tanto del denominado *alcoturismo* –o *turismo de*

farra— como consecuencia de su promoción como motor de revitalización socioeconómica de áreas urbanas centrales (Selännemi, 2003; Diken & Laustsen, 2004; Thurnell-Read, 2012; Sönmez et al., 2013; Tutenges, 2015; Iwanicki & Dłużewska, 2018; Carlisle & Ritchie, 2021; Mach et al., 2022). Como señala brillantemente Bell (2008), a principios de la década de 2000 varias ciudades, especialmente de la Europa Central y del Este, empezaron a ofrecer «zona[s] liminal[es] ambivalentemente sancionada[s]», emergiendo como atractivos destinos de escapada urbana donde los turistas podían «recargarse y, por tanto, reincorporarse a la sociedad relajados y renovados» (Bell, 2008, p. 293). En este sentido, Diken y Laustsen (2004, p.) sostienen la promoción de noches fuertemente alcoholizadas surge «como una especie de hedonismo disfrutado a gran escala en el que el ciudadano se transforma en un «animal de fiesta», una reducción que se experimenta como una liberación de la rutina diaria de la «ciudad» o la civilización» (p. 99).

No sería aventurado afirmar que esas zonas urbanas centrales caracterizadas por un ambiente nocturno cargado afectivamente (Duff, 2008) pueden ser vistas como «paisajes placenteros de sensualidad transgresora y socialidad carnal» (John, 2001, p.48), donde las experiencias vividas (y mercantilizadas) de los turistas fiesteros emergen como un modo alternativo y gozoso de existencia a través de la producción y reproducción simultánea de una evasión simulada, carnavalesca, de las rutinas de la vida cotidiana (Nofre & Malet Calvo, 2019). De hecho, la adopción del enfoque en el *individuo* permite a los etnógrafos entender el turismo de fiesta como un espacio-tiempo en el que las normas y las estructuras sociales de la vida cotidiana son transgredidas y desafiadas (Jaimangal-Jones et al., 2010) a través de la celebración de «una nueva realidad gozosa» (Beyers, 2016, p. 357), en la que las jerarquías de la vida cotidiana son profanadas y anuladas (Nofre & Malet Calvo, 2019). Tal profanación favorece la producción, reproducción y consumo de un ambiente nocturno hiperfestivo, carnavalesco y artificial que nada tiene que ver con las genuinas atmósferas afectivo-emocionales que han caracterizado (especialmente) las noches de los barrios céntricos de las ciudades europeas a lo largo del siglo xx.

Es precisamente la dualidad entre (i) el turismo urbano extractivista como mecanismo de expulsión de vecinos y (ii) el perfil sociodemográfico de los turistas, que a menudo son diametralmente opuestos a los perfiles sociodemográficos de los gentrificadores locales que permite visibilizar un importante debate conceptual aún no resuelto en los estudios sobre la *ciudad turística* (diurna y nocturna): turistificación vs. gentrificación turística. En lo que respecta al estudio de la *ciudad turística* diurna, este último término ha tenido una vasta producción bibliográfica desde la publicación del trabajo Gotham (2005) sobre la transformación del centro de Nueva Orleans en un enclave relativamente acomodado y exclusivo marcado por la proliferación de locales de ocio y turismo corporativo. En este sentido, la comprensión del turismo como un resultado de la gentrificación y (simultáneamente) como una condición previa para la gentrificación, ha dominado el discurso académico sobre los estudios de turismo urbano (p. ej., Zhao et al., 2006; Donaldson, 2009; Stergiou & Sidiropoulos, 2013; Liang & Bao, 2015; Gravari-Barbas & Guinand, 2017; Cócola-Gant, 2018; González-Pérez, 2019; Katsinas, 2021; Bobic & Akhavan, 2022). Como ejemplo de ello, Díaz Parra y Hernández Cordero (2023) señalan que «el 45% de los artículos sobre gentrificación en revistas españolas y el 33,3% en revistas

mexicanas tenían un enfoque relevante en el turismo, refiriéndose a la gentrificación turística o, al menos, considerando al turismo como un factor clave en los procesos de gentrificación» (p.8).

Curiosamente, el uso del término turistificación ha ganado relevancia en la literatura académica, especialmente en los últimos cinco años (Freytag & Bauder, 2018; Sequera & Nofre, 2018, 2020; Bujalance et al., 2019; Ojeda & Kieffer, 2020; Jover & Díaz-Parra, 2020; Cheung & Yiu, 2022; Salerno, 2022; Estevens et al., 2023). Sin embargo y como apuntan Sequera y Nofre (2018), el desplazamiento espacial provocado por la turistificación extractivista y especulativa de los barrios céntricos no sólo afecta a las clases bajas sino también a los antiguos gentrificadores de los barrios turistificados, mientras que el paisaje comercial tradicional de las zonas céntricas de la ciudad se convierte en «nuevas zonas turísticas comerciales disneyficadas que no necesariamente están relacionadas con la expansión de un mercado de consumo más sofisticado» (p. 851).

Este debate conceptual entre gentrificación turística y turistificación tiene aún mayor interés en el caso de la ciudad nocturna y, más concretamente, en sus zonas de ocio nocturno. Como sostiene Adam Eldridge (2019), «aunque los estudios sobre turismo urbano no siempre abordan específicamente el ocio nocturno, y del mismo modo los estudios sobre la noche y el ocio nocturno no siempre examinan el turismo, ambos cuerpos de investigación se solapan de manera importante» (p. 422). No obstante, la comunidad académica aún no ha prestado suficiente atención al abanico de impactos producidos por la turistificación de la noche de muchas capitales europeas. Esto está en consonancia con lo que Rouleau (2016) señaló acerca de la falta de estudios de casos empíricos que pongan el acento en las relaciones entre la omnipresencia de la noche, el turismo ordinario, las políticas nocturnas y la reducción de los lugares públicos de las ciudades durante la noche. De hecho, desde mediados de la década de 2010, algunos autores han arrojado luz sobre la importancia de preservar el patrimonio cultural tangible e intangible de la ciudad nocturna, como en el caso de la escena tecno comercial y *underground* de Berlín (Schofield & Rellensmann, 2015; García, 2016; Andersson, 2023). En este sentido, Nofre (2021), García-Ruiz (2023) y Paiva (2023) han advertido cómo la turistificación del ocio nocturno puede convertirse en una de las formas más agresivas de desposesión material, simbólica y patrimonial de las comunidades locales dentro de los barrios históricos centrales de muchas ciudades europeas. Este es el caso de la noche en el antiguo barrio rojo de Cais do Sodré, en Lisboa, como detalla la segunda parte de este artículo.

4. CAIS DO SODRÉ, UN ANTIGUO BARRIO ROJO RECONVERTIDO EN UNA ZONA DE OCIO NOCTURNO TURISTIFICADO

La situación de sordidez, marginalidad e inseguridad, robos y atracos, disturbios y reyertas entre borrachos que prosiguieron a la denominada época dorada de la noche de Cais do Sodré (inicios de los 70s-mediados de los 80s) tuvo en la inauguración de Music Box, en noviembre de 2006, su primer episodio de reversión. El proceso de regeneración urbana y de dinamización socioeconómica y cultural, de cariz eminentemente privado, ejemplificados, entre otras acciones, con (i) la apertura de Music Box (antiguo Bar Texas inaugurado en 1956),

(ii) la rehabilitación del antiguo hotel Bragança y su reapertura como LX Boutique Hotel, (iii) la rehabilitación de un antiguo burdel (Pensão Amor) en un nuevo establecimiento inicialmente para las clases medias-altas de Lisboa, y (iv) la peatonalización de Rua Nova do Carvalho y su posterior transformación en *Pink Street*, condujo a una clara y fuerte gentrificación de la vida nocturna de Cais do Sodré en la primera mitad de la década pasada, convirtiéndose en un lugar fundamental para el encuentro de los noctívagos de clase media-alta de Lisboa entre 2011 y 2015. Tanto la rehabilitación del antiguo hotel Bragança como la del antiguo burdel Pensão Amor fueron llevadas a cabo por la compañía portuguesa de inversión y especulación inmobiliaria Mainside Investments que posteriormente, ya en años recientes, se convertiría en la gran protagonista de la expansión de la industria turístico-inmobiliaria extractiva en la zona y en *la muerte* de la noche de Cais do Sodré.

Figura 2. Rua Nova de Carvalho, hacia inicios de la década de 1930 (izquierda) y en septiembre de 2019 (derecha).



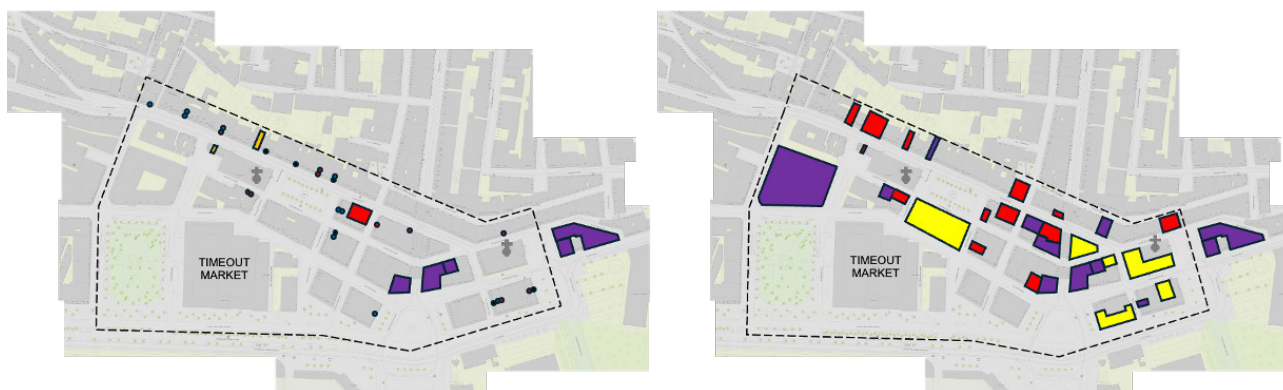
FUENTE: PARA LA IMAGEN DE LA IZQUIERDA, ARCHIVO MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE LISBOA. PARA LA IMAGEN DE LA DERECHA, AUTORES.

En 2015, un año después del fin oficial de la denominada Gran Recesión (2008-2014) y en la que el turismo jugó un papel fundamental como salvavidas del sistema productivo nacional, la llegada masiva de turistas a la noche de Cais do Sodré llevó a aquellos jóvenes y adultos-jóvenes locales de clase media-alta que habían colonizado *la noche* del barrio tras la apertura de Pensão Amor y *Pink Street* a frecuentar otras zonas aún no turistificadas de la ciudad. De hecho, el fuerte aumento del número de turistas en la ciudad de Lisboa en un corto período de tiempo (2013-2019) y el crecimiento exponencial del número de apartamentos turísticos y hoteles –especialmente en los barrios históricos del centro de la ciudad– no solo condujeron a una reconfiguración espacial, social, cultural y económica de la *Lisboa diurna*, sino también a una rápida transformación de la *Lisboa nocturna*, especialmente de sus zonas de ocio nocturno como Cais do Sodré.

De acuerdo con la etnografía llevada a cabo tanto para este artículo como en estudios anteriores realizados por los autores (p. ej., Nofre et al., 2023c), la turistificación del barrio de

Cais do Sodré opera a tres niveles tanto en lo diurno como en lo nocturno: *espacial* (expansión de unidades de negocios destinadas exclusivamente a los turistas), *social* (substitución de consumidores locales por consumidores turistas) y *simbólica* (pérdida de patrimonio cultural tangible e intangible y pérdida de *autenticidad* del barrio tanto en su vertiente diurna como nocturna). En lo relativo a la turistificación diurna, y especialmente en su dimensión espacial, cabe citar la expansión especialmente rápida e intensa de apartamentos turísticos y hoteles a lo largo y ancho del barrio. Según los datos disponibles en el Registro Nacional de Apartamentos Turísticos de Alquiler de Corta Duración (*Registo Nacional de Alojamento Local*, en original), de 2017 a 2019, abrieron el 71,89% de los 649 apartamentos turísticos legales que existen en Cais do Sodré a fecha de septiembre de 2023. Además, el 74,53% de ellos pertenecen a personas jurídicas colectivas (empresas), mientras que el 97,14% de los propietarios (tanto empresas como propietarios individuales) son portugueses.

Figura 3. Evolución para el periodo comprendido entre 2017 (izquierda) y 2024 (derecha) de la expansión de los apartamentos turísticos, hoteles que operan bajo licencia de apartamentos turísticos, hoteles actualmente operando y proyectos hoteleros a corto y medio plazo en el barrio de Cais do Sodré



Nota: En color lila, hoteles operando en el área. En amarillo, proyectos hoteleros en marcha. En rojo, edificios enteros de apartamentos turísticos con servicios propios de hotelería. En naranja, edificio singular con más del 30% de la propiedad horizontal con licencia de apartamento turístico. Los círculos (en rojo: licenciado a persona colectiva/empresa; en azul, licenciado a persona física singular) representan hogares individuales con licencia de apartamento turístico.

FUENTE: AUTORES, A PARTIR DE FUENTES OFICIALES Y TRABAJO DE CAMPO.

Por otro lado, la expansión de los hoteles y la proliferación de nuevos proyectos hoteleros también merecen nuestra atención, si bien lo que nos llama más la atención no es tanto el número de hoteles abiertos durante la década de 2010 hasta la fecha (ni tan siquiera el número de proyectos hoteleros aprobados), sino la disparidad de información entre el Registro Nacional de Establecimientos Hoteleros y la información obtenida a través de un simple trabajo de campo observacional. Mientras que el Registro Nacional de Establecimientos Hoteleros (*Registo Nacional de Empreendimentos Turísticos*, en original) indica que sólo 1 hotel está actualmente en funcionamiento en la zona de estudio así como 5 proyectos hoteleros en curso, la combinación del trabajo de campo observacional, la consulta de la información contenida en la base de datos

georreferenciada de permisos de construcción y renovación de edificios (*Alvarãs para Obras de Edificação e Demolição*, en original) facilitada por el propio Ayuntamiento de Lisboa y el trabajo de campo realizado a propósito de este artículo arroja un total de 10 hoteles en funcionamiento en Cais do Sodré y 5 nuevos proyectos hoteleros en construcción, todos ellos de 4 y 5 estrellas (véase Figura 3).

Figura 4. Pink Street, Rua nova de Carvalho, Lisboa



Nota: En la imagen de la izquierda, el antiguo Sabotage R'n'Roll Club (local de ocio nocturno alternativo, considerado como *refugio* para el colectivo LGBTQI+ de la ciudad, y pieza fundamental del circuito musical local) cerró en 2019 para dar paso al aparthotel Cais Urban Lodge, construido, promovido y gestionado por compañías satélites del grupo inmobiliario Mainside Investments (Up&Down, Lda., The Zero Hotels). En la fotografía de la derecha, Europa Bar, Tokyo Bar y Discoteca Jamaica cerrados por la adquisición del edificio por parte del grupo hotelero español Room 007 Hostels & Hotels.

FUENTE: AUTORES, ENERO DE 2020.

La existencia de 10 hoteles actualmente en funcionamiento y la construcción de 5 nuevos hoteles significa que la densidad hotelera en Cais do Sodré (con una extensión aproximada de 0,071 km²), y en caso de continuar con este crecimiento, llegaría a ser de 211 hoteles/km² en 2025. Por otro lado, la existencia de 649 apartamentos turísticos legales conduciría a una densidad abrumadora de 9.141 apartamentos turísticos/km² en caso de continuar con el licenciamiento actual. La zona de estudio seleccionada para este texto tiene una población

de aproximadamente 350 personas según el último censo de población (INE, 2022). Es decir, hay casi dos apartamentos turísticos por cada residente en Cais do Sodré (tasa = 1,85 apto. turístico/residente). Esta abrupta turistificación de Cais do Sodré tiene un impacto muy severo en el tejido social, cultural y económico que caracterizaba a este antiguo barrio portuario de Lisboa hasta hace dos décadas, como se describe en la primera mitad del artículo. Sin embargo, cabe destacar cómo esta intensa turistificación ha conllevado también una transformación espacial del ocio nocturno del barrio, incluyendo la desaparición de los locales de ocio nocturno «de toda la vida» y, con ellos, de una densa red afectivo-emocional que los caracterizaba y los convertía en puntos de encuentro de la comunidad local. Dicha desaparición constituye, ineludiblemente, una pérdida del patrimonio cultural material e inmaterial de la comunidad local.

5. LA PANDEMIA DE COVID-19 COMO PRELUDIO DE LA DISNEYFICACIÓN DE LA NOCHE DE CAIS DO SODRÉ

Los primeros dos casos del virus COVID-19 en suelo portugués se detectaron el 2 de marzo de 2020, con la primera muerte ocurriendo solo dos semanas después. Sin embargo, el gobierno portugués ya había tomado algunas medidas previas para preparar al país para lo que *estaba por venir*. El Departamento General de Salud (DGS) puso los principales hospitales de Lisboa bajo vigilancia, aumentó en un 20% el stock de medicamentos disponibles a través de los servicios de salud pública y estableció medidas específicas que las empresas deberían aplicar en casos de sospecha de presencia del virus (Campos & Lins, 2020). No obstante, solo después de la declaración de pandemia el 11 de marzo de 2020 por la Organización Mundial de la Salud (OMS), las medidas tomadas por el estado portugués se intensificaron a gran escala, con un nuevo estado de alerta, el cierre de escuelas de todos los ciclos y la suspensión de mercados, restaurantes, playas, centros comerciales, servicios públicos, entre otros lugares y eventos. Esta rápida respuesta del gobierno portugués fue elogiada internacionalmente, habiendo sido formalmente identificada como un ejemplo de buenas prácticas (Lusa, 2023) por el director de la OMS, Adhanom Ghebreyesus, en el mismo año.

A pesar de estos esfuerzos, se declaró un nuevo estado de emergencia el 18 de marzo (bajo el Decreto del Presidente de la República N°. 14-A/2020), con los residentes de Lisboa experimentando una interrupción forzada de sus vidas y rutinas diarias. Entre otras medidas controvertidas, se implementó un confinamiento masivo a nivel nacional, afectando directamente a los locales de vida nocturna debido a la suspensión obligatoria de actividades nocturnas y la obligación de permanecer en casa (excepto para actividades como la adquisición de bienes o servicios, motivos de salud, desempeño de actividades laborales o emergencias familiares). Con la suspensión de todas las actividades recreativas, culturales, artísticas y de entretenimiento, y otras restricciones económicas, sociales y políticas, la pandemia indujo a los residentes en un *pánico social* (Nofre et al., 2023a, 2023b). En ese momento, y bajo pena de no respetar las restricciones impuestas por el estado de emergencia, el incumplimiento de las normas se consideraba un delito de desobediencia civil. Las políticas de seguridad nacional (PSP y GNR) aumentaron el poder de la policía, así como el alcance de las sanciones

burocráticas contra los comportamientos *inmorales* en áreas públicas y privadas, basándose estrictamente en una narrativa securitaria rígida (Aramayona & Guarneros-Meza, 2024). Así, no pasó mucho tiempo para que los canales de noticias y periódicos en línea comenzaran a actuar como *vigilantes desde los balcones*, abordando la cuestión de la ilegalidad de las prácticas producidas durante este período, particularmente por la demografía más joven, que llegó a ser representada en los medios como irresponsable y contagiosa (por ejemplo, Esteves & Guimarães, 2021). Este método de control, reminiscente del panóptico de Foucault (1975), utiliza las redes sociales y las plataformas digitales populares para exponer a aquellos considerados rebeldes por supuestamente infringir las regulaciones extraordinarias impuestas durante el estado de emergencia (Aramayona & Nofre, 2021).

Después de cerrar sus puertas durante muchos meses, bares, discotecas y locales nocturnos reabrieron al público a principios de agosto de 2020, aunque sin pista de baile y con reglas para actuar estrictamente como *bares de tapas* (de acuerdo con el artículo 18.2 de la Resolución del Consejo de Ministros N°. 55-A/2020, del 31 de julio), lo que implicaba el consumo obligatorio de pequeñas comidas por parte de los clientes potenciales, con los locales obligados a cerrar y detener todas las actividades a las 8:00 pm. Como resultado, varios espacios reorganizaron sus actividades, convirtiendo sus negocios en restaurantes improvisados que ofrecían comidas al aire libre y para llevar a primeras horas de la noche. Esto alteró radicalmente los paisajes nocturnos de la ciudad de Lisboa (García-Ruiz et al., 2021) de espacios abiertos para bailar, beber *caipirinhas* triple XL, fumar y divertirse para todos los grupos a un lugar de consumo de comidas sentadas con mascarilla, sin música y sin la atmósfera festiva que había acompañado a Cais do Sodré a lo largo de los últimos años hasta la llegada de la pandemia de COVID-19. Bailar estaba prohibido y las pistas de baile tuvieron que ser reconvertidas. Como una forma de mejorar esta nueva visión de la noche, el Ayuntamiento de Lisboa permitió una exención temporal de las tasas de ocupación de espacios públicos para mitigar la pérdida de ingresos de los locales nocturnos, siempre que no obstaculizaran el tráfico peatonal y mantuvieran una estricta distancia de 2 metros (comúnmente conocida como parte de una medida de distanciamiento social), de acuerdo con el Artículo 50.1 del Reglamento General de Mobiliario Urbano y Ocupación del Espacio Público.

Esta legislación *ad hoc* no solo aumentó sustancialmente el uso de áreas de asientos al aire libre, incluidas las aceras y las calles que pronto serían cerradas (Costa et al., 2022), sino que también reorganizó el espacio socioeconómico y geográfico, sus funciones y promovió nuevas formas de *prácticas híbridas* con el objetivo de proporcionar soluciones parciales para el cierre de la vida nocturna (Straw, 2022). En un intento por contrarrestar el cierre forzado, los locales nocturnos se vieron obligados a adaptarse a estas nuevas ofertas, integrándose en las economías diurnas y de primeras horas de la tarde de compras y comidas. Aquí, nuestra etnografía mostró que las ventanas de los locales nocturnos, antes enigmáticas y oscurecidas para evitar que los transeúntes miraran dentro, se transformaron en vitrinas muy visibles que mostraban las ofertas del establecimiento, sin mínimos esfuerzos de estilo. De hecho, los antiguos locales nocturnos incluso ofrecían tarjetas de cliente con descuentos en alimentos servidos en el lugar, como una forma de minimizar las pérdidas. A medida que las voces de los propietarios de los establecimientos resonaban en las noticias (Lusa, 2020), el debate

académico abarcaba argumentos sociológicos sobre el papel de la festividad nocturna en el fomento de la cohesión social (Kosnick, 2022; Robinson, 2022), explicaciones psicológicas de la relación positiva entre las actividades sociales nocturnas y la salud mental (Nofre, 2023; Kramer & Wittmann, 2023), y teorías del espacio urbano que enfatizan el papel crucial de las interacciones nocturnas en la creación de un sentido de urbanidad (Smith & Eldridge, 2021).

Figura 5. Pink Street, entre la biosegurización de la noche y la disneyficación del espacio público nocturno.



FUENTE: AUTORES. ENERO DE 2022.

En septiembre del mismo año, bajo la Resolución del Consejo de Ministros No. 135-A/2021, del 29 de septiembre, los locales nocturnos reabrieron con espacios para bailar. Las pistas de baile en los locales nocturnos sirven como espacios icónicos y simbólicos para los fiesteros, representando libertad, interacción social y la esencia del entretenimiento nocturno (Nofre, 2023). Cuando estos espacios se reabrieron según la Resolución del Consejo de Ministros, significó más que solo la permisividad física de bailar; fue una restauración simbólica de la normalidad y la cultura celebratoria que define la escena nocturna (Straw, 2022). Por lo tanto, no debería sorprender que, simultáneamente con el resurgimiento de las pistas de baile, hubo un notable aumento en las actividades recreativas turísticas y los alquileres de viviendas a través de plataformas online. Esta realidad se puede ver en nuestro trabajo etnográfico, donde

las empresas privadas que ofrecen servicios recreativos para extranjeros, como Erasmus Life Lisbon (ELL), continuaron sus actividades nocturnas en los espacios públicos del centro de la ciudad como de costumbre, muchas veces ignorando las recomendaciones nacionales (Nofre et al., 2023a, 2023b); pero también en el creciente número de anuncios en la plataforma Airbnb durante el mismo período (Azevedo & Garha, 2021, 2022; Demir et al., 2022). El aumento en los anuncios de Airbnb alrededor del mismo tiempo indica una confluencia entre el retorno de los espacios de baile y la revitalización de la economía local, señalando un impulso en el turismo y un deseo restablecido de experiencias nocturnas que previamente fueron obstruidas por las restricciones pandémicas.

Con todo, *la saga del bicho* no se detuvo allí. Por un lado, las anteriores severas restricciones a los clubes nocturnos resultaron en la conversión de locales nocturnos en bares que ofrecían comida (y, a veces, incluso transformándose en espectáculos de comedia, como fue el caso del Roterdão Club en Cais do Sodré); por otro lado, las severas restricciones llevaron a un aumento sustancial de fiestas en casas y agregaciones en espacios públicos (Mazierska & Rigg, 2021; Garcia-Ruiz et al., 2021; Nofre et al., 2023a, 2023b), haciendo que las actividades nocturnas típicas fueran más complejas: *multisituadas, multifase y con múltiples actores sociales*. Así, podemos especular y delinear la existencia de una relación entre la aparición masiva de fiestas ilegales (Lusa, 2021; SIC Notícias, 2021) y la (re)apertura de locales nocturnos de manera gradual y controlada por los poderes políticos. Su reapertura probablemente tiene menos que ver con esfuerzos exitosos para restaurarlos como espacios de libertad y experimentación. En cambio, es más probable que se deba al reconocimiento de que efectivamente sirven como entornos controlados, limitando el uso no regulado de espacios público-privados (Straw, 2022).

En cualquier caso, la pandemia jugó un papel catalizador en la desaparición de espacios nocturnos tradicionales, favoreciendo el desanclaje de la industria vernácula, orientada hacia un cliente local que se vio obligado a buscar nuevos circuitos para su ocio nocturno, sean estos autogestionados, o resultantes de la descentralización de la industria nocturna (Nofre et al., 2023b). Esta *desterritorialización* de la industria del ocio nocturno, por otro lado, no debe sorprender pues ya estaba orientada hacia el *intocable*, hacia el visitante de fin de semana que buscaba esa experiencia hedonista amparado por la fugacidad de su estancia y la alta permisibilidad local ante comportamientos abusivos por parte de turistas intoxicados, o que buscaban intoxicarse (Nofre et al., 2023a). La pandemia y las medidas legales y estructurales de prevención, así como la inestabilidad financiera y de recursos de la industria portuguesa de ocio nocturno sólo hicieron que acelerar un proceso hartamente anunciado.

Los espacios vacíos dejados por los locales, otro día patrimonio material e inmaterial, fueron reabsorbidos por empresas de capital libre, vía permuta de crédito o por adquisición del espacio, pues los propietarios se encontraban en dificultades financieras después del cierre de la noche, o bien por la posibilidad de hacer negocio especulativo inmobiliario. Estos fondos no dudaron en comprar los vacíos dejados, atraídos por el atractivo de la ciudad y las posibilidades para la creación de nuevas estructuras hoteleras o de pernocta local, como descrito anteriormente. Estas nuevas estructuras (figura 3) se verían orientadas hacia públicos extranjeros con mayor capacidad de compra que los locales, incluyendo a los nómadas digitales, o los *city-breakers*

quienes buscan vivir una experiencia *auténtica* aunque esto signifique consumir los muy pocos vestigios que aún quedan de lo que fue la noche de Cais do Sodré antes de la llegada del *tsunami turístico* (Malet Calvo & Ramos, 2018).

La etnografía crítica realizada en la noche del antiguo barrio rojo de Lisboa desde 2020 hasta la fecha de escribir este artículo permite afirmar de forma rotunda que los bares, clubes y eventos nocturnos de Lisboa pospandemia en Cais do Sodré se han convertido en productos turístico-culturales extremadamente mercantilizados, aunque cuidadosamente seleccionados, adaptados a los gustos homogenizados internacionales. Son una experiencia turística (Chevtchouk et al., 2021; Lorentzen, 2009; Pine & Gilmore, 2011) orientada a un *fregués* internacional con mayor capacidad adquisitiva que los locales y que busca una experiencia de evasión carnavalesca simulada de la vida cotidiana aunque de forma socialmente y racialmente controlada (Nofre & Malet-Calvo, 2019) tal y como acontece en la mundialmente famosa *Pink Street*, en la cual la presencia policial camuflada es superior a la que había cuando esta calle aún adoptaba su toponimia oficial (Rua Nova do Carvalho). Como Costa et al. (2022) señalan, esta resignificación espacial, social y simbólica ha implicado no solo el desplazamiento del público local, sino que ha reforzado el proceso de segregación socioespacial (y extremadamente racializador) de la noche de Cais do Sodré, conduciendo a una constante higienización social y moral del espacio público nocturno y de los espacios interiores de los locales de ocio que permiten reproducir ese trinomio seguridad-confianza-consumo por parte del turista (mayoritariamente blanco con rendimientos superiores a la media de la población lisboeta).

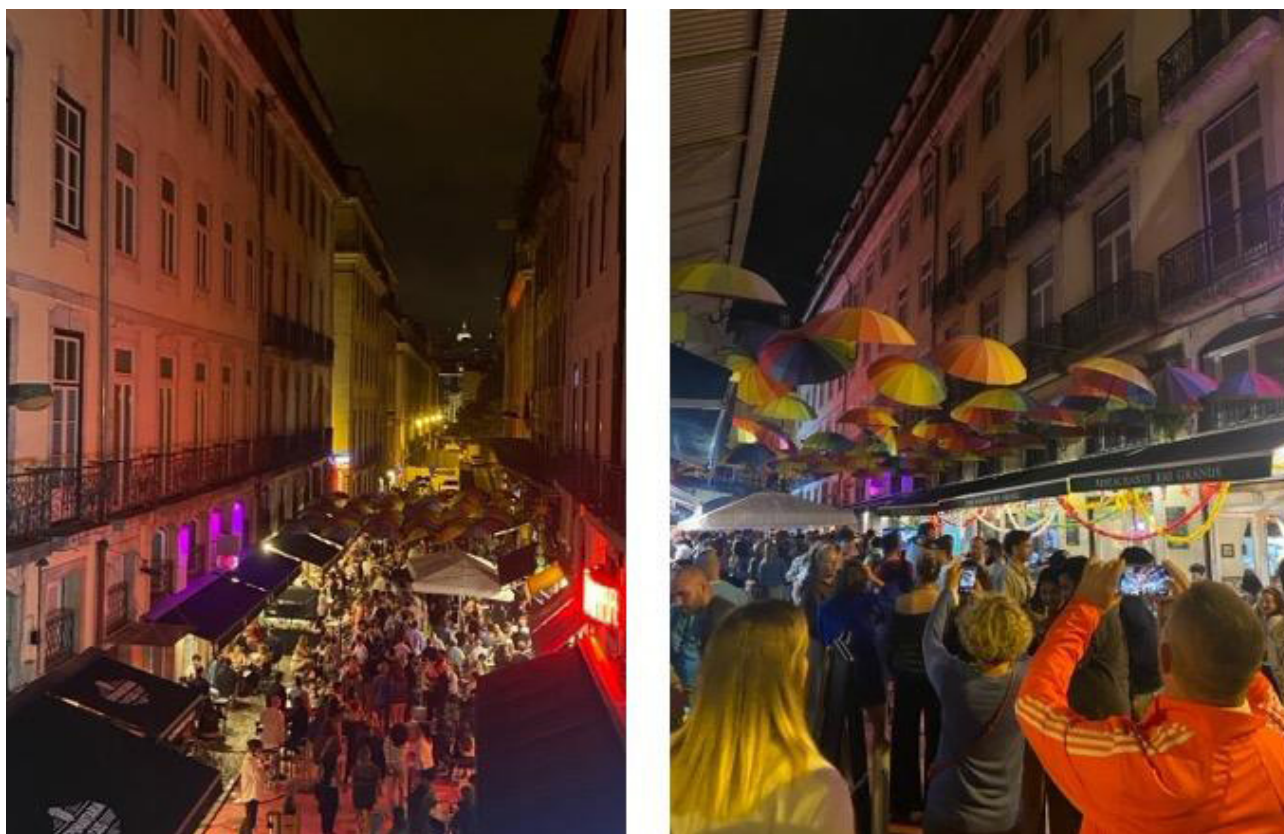
6. LA TURISTIFICACIÓN DE LA NOCHE EN CAIS DO SODRÉ Y LA MUERTE DE LA AUTENTICIDAD

Aunque ya hemos presentado los procesos de cierre y relevo de muchos de los locales dedicados al ocio nocturno de Lisboa, no podemos dejar de hablar de la pérdida de determinados locales nocturnos icónicos como Oslo Bar, Discoteca Viking y Sabotage R'n'R Club. Estos cierres están estrechamente vinculados con el desarrollo de nuevos hoteles de lujo y propiedades de alquiler vacacional, como se ha documentado en estudios recientes (Leite, 2022; Moreira, 2019). La transformación de estos espacios en alojamientos turísticos, ejemplificada por la adquisición del edificio que albergaba Discoteca Jamaica, Tokyo Bar y Europa Bar por parte de Room007 Hostels & Hotels, y la conversión de Sabotage R'n'R Club en apartamentos turísticos por ZeroHotels, refleja una tendencia hacia la transformación de Cais do Sodré en un resort hotelero al aire abierto con su respectiva zona de ocio para sus clientes; o en otras palabras, y en referencia a la contribución del sociólogo estadounidense Alan Bryman (1999), hacia la disneyficación de *la noche* en Cais do Sodré (ver Figura 4). Este proceso implica una homogenización y comercialización de la experiencia nocturna que responde más a las expectativas de los turistas que a las necesidades y deseos de la comunidad local.

La pérdida de los clubes nocturnos históricos en Cais do Sodré, que solían encarnar la auténtica vida nocturna lisboeta, no es meramente una cuestión de cambio comercial. Constituye un acto de borrado de la memoria histórica y cultural profundamente arraigada en el patrimonio nocturno compartido. Estos locales eran vitales para el bienestar social, la construcción de

comunidad y el apoyo psicológico, especialmente en tiempos postpandemia (Nofre, 2023; Nofre et al., 2023b). La desaparición de estos lugares tradicionales para dar paso a locales que atienden principalmente a turistas crea una disonancia cultural y una pérdida de autenticidad que es palpable en la vida diaria del barrio. Nuestra etnografía ha demostrado que las calles que antes vibraban con la música y las interacciones sociales locales ahora sirven a multitudes transitorias, atraídas por experiencias turísticas que promocionan un ideal de Lisboa que ya no existe. La presión económica derivada de los patrones de turismo global ha forzado concesiones que amenazan con diluir la identidad única de Cais do Sodré (García-Ruiz et al., 2021; Nofre et al., 2023c), pues es las prácticas y políticas adoptadas han promovido convertido los espacios cercanos a la Pink Street en meros escenarios para el consumo turístico.

Figura 6. Pink Street (Rua Nova de Carvalho)



Nota: izda, vista aérea de la Pink Street desde la Rua do Alecrim, albergando una concentración de *city-breakers - party-goers*. Dcha. Escena frecuente entre visitantes por lo *instagramable* del espacio turístico.

FUENTE: AUTORES, JUNIO, 2024.

La reconfiguración espacial y económica resultante de la turistificación en Cais do Sodré es notable, como hemos presentado a través de las cartografías y la etnografía realizada en el antiguo barrio rojo de Lisboa. La proliferación de apartamentos turísticos y hoteles ha llevado al desplazamiento de los residentes locales, transformando el tejido económico y comercial del

barrio, y despojando la zona de su patrimonio de ocio (in)tangible tradicional. Esta transformación refleja una lógica extractivista y especulativa tanto por parte de las fuerzas autárquicas, como por parte de las empresas privadas, las cuales priorizan los intereses económicos inmediatos sobre las necesidades y derechos de los habitantes locales, colocando una cuestión a estudiar en el futuro sobre la sustentabilidad tanto social, cultural, económica y medioambiental de este antes emblemático barrio.

7. CONCLUSIONES

Este artículo examina los impactos espaciales, sociales, simbólicos y patrimoniales derivados de la expansión de la vida nocturna orientada al turismo en Cais do Sodré, el antiguo barrio rojo de Lisboa (Portugal), revelando una imparable disneyficación del espacio público y de *la noche* que pone en serio riesgo la preservación del patrimonio cultural tangible e intangible existente de la noche de Cais do Sodré. De hecho, la turistificación nocturna en Cais do Sodré, especialmente después de la pandemia de COVID-19, refleja una tendencia hacia la regulación y el control que prioriza la seguridad y el orden público (higienización) sobre la preservación de la vida comunitaria y el patrimonio cultural (Nofre et al., 2023a), teniendo como efecto por un lado la segregación de las comunidades racializadas por un lado (Costa et al., 2022), y la emergencia de nuevos escenarios de fiesta y ocio nocturno (privados, autogestionados, formales, e informales) tanto en la periferia como en otros centros urbanos. Defendemos que los procesos de regulación implementados durante la pandemia aceleraron la turistificación y gentrificación, revelando un modelo de gobernanza que facilita y promueve la mercantilización del espacio urbano, guiado por intereses económicos y turísticos

El debate conceptual entre turistificación y gentrificación turística, especialmente en el caso de Cais do Sodré, es crucial para comprender las dinámicas urbanas contemporáneas. Mientras que la gentrificación ha sido tradicionalmente entendida como un proceso de desplazamiento socioeconómico impulsado por la revalorización inmobiliaria, la turistificación introduce una dimensión adicional de extractivismo y especulación de mayor magnitud e intensidad si cabe que el de gentrificación. Este fenómeno no solo expulsa de sus barrios a las clases populares sino también a los que en su día fueron gentrificadores, transformando los barrios en entornos comerciales homogéneos y desvinculados de sus contextos históricos y culturales. Por otra parte, y de forma particular, la turistificación nocturna resalta cómo la economía del ocio y el turismo puede servir como mecanismo de desposesión y control, configurando nuevas jerarquías y dinámicas de poder en el espacio urbano, siendo notorias las relaciones asimétricas entre el norte y el sur de Europa – área geográfica transformada desde la entrada de los respectivos países en la Comunidad Económica Europea como destinos turísticos low-cost altamente permisivos para la *farra* y sus consecuencias negativas colaterales para las comunidades locales.

A modo de consideración final, apostamos por estrategias de gobernanza que prioricen la preservación del patrimonio cultural y la cohesión social, promoviendo un desarrollo urbano que equilibre los intereses turísticos con las necesidades de los residentes locales, sin

socavar el legado (in) tangible y la autenticidad del lugar. Esto implica la implementación de regulaciones que limiten la expansión descontrolada de negocios turísticos y que fomenten la participación de las comunidades en la toma de decisiones urbanas, así como el *exorcismo* de los estigmas, prejuicios y prejuicios asociados a la noche, los trabajados nocturnos y la industria nocturna.

AGRADECIMIENTOS

Este trabajo ha recibido el apoyo de Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P. (CEECIND/01171/2017, SFRH/BD/121842/2016), Centro Interdisciplinar de Ciências Sociais da Universidade Nova de Lisboa, y Centro de Investigação e Estudos de Sociologia - Instituto Universitário de Lisboa.

REFERENCIAS

- Adorean, E. C., Ilovan, O. R., & Gligor, V. (2017). Urban nightlife consumption. Case study: Bairro Alto, Lisbon. *Territorial Identity and Development*, 2(2), 24-39. <https://doi.org/10.23740/TID220173>
- Aramayona, B. & García-Sánchez, R. (2019). Decoding middle-class protest against low-cost nocturnal tourism in Madrid. *Journal of Policy Research in Tourism, Leisure and Events*, 11(3), 380-393. <https://doi.org/10.1080/19407963.2019.1584627>
- Aramayona, B. & Guarneros-Meza, V. (2024). The 'In/formal Nocturnal City': Updating a research agenda on nightlife studies from a Southern European perspective. *Urban Studies*, 61(3), 589-603. <https://doi.org/10.1177/00420980231188512>
- Aramayona, B. & Nofre, J. (2021). The city of (dis-) trust: balconies, the biopoliticised self and the new everyday governmentality of the public space in Madrid in times of COVID-19. *Town Planning Review* 92 (2) 257-262. <https://doi.org/10.3828/tpr.2020.91>
- Azevedo, A. & Garha, N. (2021). Geography of AirBnb in Barcelona and Lisbon: A Comparative Study. *Finisterra*, 56(118), 151-173. <https://doi.org/10.18055/Finis23725>
- Azevedo, A. & Garha, N. (2022). AirBnb and the housing market in the covid-19 pandemic: A comparative study of Barcelona and Lisbon. *Análise social*, 57(242), 4-31. <https://doi.org/10.31447/as00032573.2022242.01>
- Baptista, L. V., Nofre, J., & Jorge, M. D. R. (2020). Mobilidades temporárias na cidade turística: O caso do centro histórico de Lisboa. *Forum Sociológico*, 36, 47-55. <https://doi.org/10.4000/sociologico.9152>
- Bell, D. (2008). Destination drinking: Toward a research agenda on alcotourism. *Drugs: Education, Prevention & Policy*, 15(3), 291-304. <https://doi.org/10.1080/09687630801934089>
- Beyers, J. (2016). The festival as heterotopia in the city as shared religious space. In U. Winkler, L. R. Fernández & O. Leirvik (Eds.), *Contested spaces, Common ground: Space and power structures in contemporary multireligious societies* (347-362). Brill.
- Bobic, S., & Akhavan, M. (2022). Tourism gentrification in Mediterranean heritage cities. The necessity for multidisciplinary planning. *Cities*, 124, 1-6, Article 103616. <https://doi.org/10.1016/j.cities.2022.103616>
- Bujalance, S. G., Barrera-Fernández, D., & Scalici, M. (2019). Touristification in historic cities. Reflections on Malaga. *Revista de Turismo Contemporâneo*, 7(1), 93-115. <https://doi.org/10.21680/2357-8211.2019v7n1ID16169>
- Campos, L. & Lins, T. (2020). Pandemia à Portuguesa: Um relato sobre o Covid-19 em Portugal. *Espaço e Economia*, 17. <https://doi.org/10.4000/espacoeconomia.10369>
- Carlisle, S., & Ritchie, C. (2021). Permission to rebel: A critical evaluation of alcohol consumption and party tourism. *International Journal of the Sociology of Leisure*, 4(1), 25-44. <https://doi.org/10.1007/s41978-020-00061-4>
- Carspecken, F. P. (1996). *Critical Ethnography in Educational Research A Theoretical and Practical Guide*. Routledge.
- Cheung, K. S., & Yiu, C. Y. (2022). Touristification, Airbnb and the tourism-led rent gap: Evidence from a revealed preference approach. *Tourism Management*, 92(0). <https://doi.org/10.1016/j.tourman.2022.104567>
- Chevtchouk, Y., Veloutsou, C., & Paton, R. A. (2021). The experience - economy revisited: an inter-

- disciplinary perspective and research agenda. *Journal of Product & Brand Management*. <https://doi.org/10.1108/JPBM-06-2019-2406>
- Christiani, K. (2012, Marzo 25). The rebirth of Lisbon's Cais do Sodré. BBC-Travel Channel. Recuperado de: <https://www.bbc.com/travel/article/20120320-the-rebirth-of-lisbons-cais-do-sodre>
- Cócola-Gant, A. (2018). Tourism gentrification. In L. Lees, & M. Philips, (Eds.), *Handbook of gentrification studies* (pp. 281-293). Taylor & Francis.
- Costa, G., Raposo, O., Martins, J. C., Garca-Ruiz, M., & Nofre Mateu, J. (2022). Lazer noturno e resistências juvenis em tempos de (pós-)pandemia: o caso dos jovens do bar Antù em Lisboa. *Antropolítica*, 54(3). <https://doi.org/10.22409/antropolitica2022.i3.a54935>
- Demir, E., Zoğal, V., Yelsiz, M. Ş., & Emekli, G. (2023). Mapping the effects of COVID-19 on Airbnb: Evidence from European cities. *Anatolia*, 35(1), 135-162. <https://doi.org/10.1080/13032917.2023.2254780>
- Díaz-Parra, I., & Hernández Cordero, A. (2023). Gentrification studies and cultural colonialism: Discussing connections between historic city centers of Mexico and Spain. *Journal of Urban Affairs*, 46(6), 1110-1124. <https://doi.org/10.1080/07352166.2022.2144336>
- Diken, B., & Laustsen, C. B. (2004). Sea, sun, sex and the discontents of pleasure. *Tourist Studies*, 4(2), 99-114. <https://doi.org/10.1177/1468797604054376>
- Donaldson, R. (2009). The making of a tourism-gentrified town: Greyton, South Africa. *Geography*, 94(2), 88-99. <https://doi.org/10.1080/00167487.2009.12094259>
- Duff, C. (2008). The Pleasure in Context. *International Journal of Drug Policy*, 19(5), 384-392.
- Eldridge, A. (2019). Strangers in the night: nightlife studies and new urban tourism. *Journal of Policy Research in Tourism, Leisure and Events*, 11(3), 422-435. <https://doi.org/10.1080/19407963.2019.1583666>
- Eldridge, A. & Smith, A. (2019). Tourism and the night: towards a broader understanding of nocturnal city destinations. *Journal of Policy Research in Tourism, Leisure and Events*, 11(3), 371-379. <https://doi.org/10.1080/19407963.2019.1631519>
- Eldridge, A., & Jović, M. (2022). Night tourism. In D. Buhalis (Ed.), *Encyclopedia of tourism management and marketing* (pp. 347-350). Edward Elgar Publishing.
- Estevens, A., Cocola-Gant, A., López-Gay, A., & Pavel, F. (2023). The role of the state in the touristification of Lisbon. *Cities*, 137, 104275. <https://doi.org/10.1016/j.cities.2023.104275>
- Esteves, C. & Guimarães, A. (2021, Mayo 28). Às centenas, sem máscara ou distanciamento. Lisboa enche-se de jovens despreocupados. *TVI Notícias*. <https://tvi.iol.pt/noticias/sociedade/covid-19/as-centenas-sem-mascara-e-sem-preocupacoes-noite-de-lisboa-enche-se-de-jovens-despreocupados>
- Freytag, T., & Bauder, M. (2018). Bottom-up touristification and urban transformations in Paris. *Tourism Geographies*, 20(3), 443-460. <https://doi.org/10.1080/14616688.2018.1454504>
- Garcia-Ruiz, M. (2023). *Festivales de Luz, entre cultura y turismo. Una etnografía en dos festivales de luz portuguesas* [Ph.D., Instituto Universitário de Lisboa]. <http://hdl.handle.net/10071/32266>
- Garcia-Ruiz, M., Sánchez-Fuarros, I., Martins, J. C., Pires, C. V., & Nofre, J. (2021). FIVE: Governing 'the Night' in Post-COVID-19 Lisbon: Challenges, Opportunities, and Uncertainties. In Volume 4: Policy and Planning. Bristol University Press. <https://doi.org/10.51952/9781529219067.ch005>
- Garcia, L.-M. (2016). Techno-tourism and post-industrial neo-romanticism in Berlin's electronic dance music scenes. *Tourist Studies*, 16(3), 276-295. <https://doi.org/10.1177/1468797615618037>
- Giesecking, J. J. (2020). *A queer New York: Geographies of lesbians, dykes, and queers*. New York University Press.
- González-Pérez, J. M. (2019). The dispute over tourist cities. Tourism gentrification in the historic Centre of Palma (Majorca, Spain). *Tourism Geographies*, 22(1), 171-191. <https://doi.org/10.1080/14616688.2019.1586986>
- Gotham, K. F. (2005). Tourism gentrification: The case of New Orleans' vieux carre (French Quarter). *Urban Studies*, 42(7), 1099-1121. <https://doi.org/10.1080/00420980500120881>
- Gravari-Barbas, M., & Guinand, S. (Eds.). (2017). *Tourism and gentrification in contemporary metropolises: International perspectives*. Taylor & Francis.
- Iannace, G., Trematerra, A., & Lombardi, I. (2021). Effects of nightlife noise in a city center. *Noise Mapping*, 8(1), 228-235. <https://doi.org/10.1515/noise-2021-0018>
- Iwanicki, G., & Dłużewska, A. (2018). Party space in Cracow and Warsaw: partying and conflicts.

- Ekonomiczne Problemy Turystyki*, 44, 139-145. 10.18276/ept.2018.4.44-11
- Jaimangal-Jones, D., Pritchard, A., & Morgan, N. (2010). Going the distance: Locating journey, liminality and rites of passage in dance music experiences. *Leisure Studies*, 29(3), 253-268. <https://doi.org/10.1080/02614361003749793>
- John, G. (2001). Alternative cultural heterotopia and the liminoid body: Beyond Turner at Con-Fest. *The Australian Journal of Anthropology*, 12(1), 47-66. <https://doi.org/10.1111/j.1835-9310.2001.tb00062.x>
- Jover, J., & Díaz-Parra, I. (2020). Gentrification, transnational gentrification and touristification in Seville, Spain. *Urban Studies*, 57(15), 3044-3059. <https://doi.org/10.1177/0042098019857585>
- Katsinas, P. (2021). Professionalisation of short-term rentals and emergent tourism gentrification in post-crisis Thessaloniki. *Environment and Planning A: Economy and Space*, 53(7), 1652-1670. <https://doi.org/10.1177/0308518X21988940>
- Kosnick, K. (2018). Racialized youth mobilities in European nightlife cultures: negotiating belonging, distinction and exclusion in urban leisure. *Transnational Social Review*, Londres 8(3), 286-298. <https://doi.org/10.1080/21931674.2018.1509927>
- Kramer, J., & Wittmann, M. (2023). Nightlife as counterspace: Potentials of nightlife for social wellbeing. *Annals of Leisure Research*, 1-21. <https://doi.org/10.1080/11745398.2023.2273548>
- Leite, M. (2022, Septiembre 14). Edifício que albergou discotecas Jamaica e Europa vai passar a ser um hostel. *Público*. <https://www.publico.pt/2022/09/14/fugas/noticia/edificio-albergou-discotecas-jamaica-europa-vai-passar-hostel-2020564>
- Liang, Z. X., & Bao, J. G. (2015). Tourism gentrification in Shenzhen, China: Causes and socio-spatial consequences. *Tourism Geographies*, 17(3), 461-481. <https://doi.org/10.1080/14616688.2014.1000954>
- Lorentzen, A. (2009). Cities in the Experience Economy. *European Planning Studies*, 17(6), 829-845. <https://doi.org/10.1080/09654310902793986>
- Lusa (2020, Julio 22). Empresários de diversão noturna sentem-se "ignorados" pelo governo. *Notícias ao Minuto*. <https://www.dn.pt/pais/empresarios-de-diversao-noturna-sentem-se-ignorados-pelo-governo--12455355.html/>
- Lusa (2021, Diciembre 21). Associação diz que fecho de discotecas fomenta festas ilegais e aumento de transmissão da covid. *Correio da Manhã*. <https://www.cmjornal.pt/sociedade/detalhe/associacao-diz-que-fecho-de-discotecas-fomenta-festas-ilegais-e-aumento-de-transmissao-da-covid>
- Lusa (2023, Junio 29). Tremendo trabalho como nação. Diretor da OMS elogia resposta de Portugal à Pandemia. *Observador*. <https://observador.pt/2023/06/29/tremendo-trabalho-como-nacao-diretor-da-oms-elogia-resposta-de-portugal-a-pandemia/>
- Mach, L., Connors, J., Lechtman, B., Plante, S., & Uerling, C. (2022). Party tourism impacts on local stakeholders. *Anatolia*, 33(2), 222-235. <https://doi.org/10.1080/13032917.2022.2040914>
- Malet Calvo, D., & Ramos, M. J. (2018). Suddenly last summer: how the tourist tsunami hit Lisbon. *Revista Andaluza de Antropología*, (15), 47-73. <https://doi.org/10.12795/RAA.2018.15.03>
- Marce Garcia, A. (2022). *Prostituting the Global City: The Case of Twenty-First Century Barcelona* [Doctoral dissertation, University of California, Davis]. Retrieved from: <https://escholarship.org/uc/item/22215063>
- Mazierska, E. & Rigg, T. (2021). Challenges to British Nightclubs during and after the COVID-19 Pandemic. *Dancecult, Journal of Electronic Dance Music Culture*, 13(1), 69-87.
- Milano, C., González-Reverté, F., & Benet Mòdico, A. (2023). The social construction of touristification. Residents' perspectives on mobilities and moorings. *Tourism Geographies*, 25(4), 1273-1291. <https://doi.org/10.1080/14616688.2022.2150785>
- Moreira, C. (2019, Septiembre 6). O Sabotage, ponto de ignição do rock em Lisboa, tem fim anunciado. *Público*. <https://www.publico.pt/2019/09/06/local/noticia/sabotage-ponto-ignicao-rock-lisboa-fim-anunciado-1885532>
- Navarrete Escobedo, D. (2020). Foreigners as gentrifiers and tourists in a Mexican historic district. *Urban Studies*, 57(15), 3151-3168. <https://doi.org/10.1177/0042098019896532>
- Nofre, J. (2013). Vintage Nightlife: Gentrifying Lisbon downtown. *Fennia: International Journal of Geography*, 191(2), 106-127. <https://fennia.journal.fi/article/view/8231>
- Nofre, J. (2020). Party tourism, pub-crawls and crazy nights in Bairro Alto, Lisbon: Celebrating cosmopolitanism in a racialized heterotop-

- ic pleasurescape. *IS Working Papers*, 87, 1-20. <https://isociologia.up.pt/sites/default/files/working-papers/WP%2087.pdf>
- Nofre, J. (2023). Nightlife as a source of social well-being, community-building and psychological mutual support after the Covid-19 pandemic. *Annals of Leisure Research*, 26(4), 505-513. <https://doi.org/10.1080/11745398.2021.1964991>
- Nofre, J. (2021). The touristification of nightlife: Some theoretical notes. *Urban Geography*, 42(10), 1552-1561. <https://doi.org/10.1080/02723638.2020.1855002>
- Nofre, J., Garcia-Ruiz, M., & Martins, J. C. (2023a). The Biosecuritization of the Tourist City. *Acme*, 22(2), 992-1014. <https://doi.org/10.7202/1100524ar>
- Nofre, J., Garcia-Ruiz, M., & Martins, J. C. (2023b). Demonizing the Nightlife. In M. Ryan (Ed.), *COVID-19: Individual Rights and Community Responsibilities* (pp. 91-104). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003302643-6>
- Nofre, J., Malet-Calvo, D. (2019). Pubcrawling Lisbon: Nocturnal Geoethnographies of Bairro Alto. Em G. Botta & G. Stahl (Eds.), *Nocturnes: Popular music and the night* (pp. 49-61). Palgrave MacMillan.
- Nofre, J., Martins, J. C., Garcia-Ruiz, M., & Costa, G. (2023). Una aproximación geográfica a los impactos de la turistificación del ocio nocturno en el barrio de Cais do Sodré, Lisboa. *Estudios Geográficos*, 84(294), e129. <https://doi.org/10.3989/estgeogr.2023135.135>
- Nofre, J., Martins, J. C., Vaz, D., Fina, R., Sequera, J., Vale, P. (2019). The 'Pink Street' in Cais do Sodré: Urban change and liminal governance in a nightlife district of Lisbon. *Urban Research & Practice*, 12(4), 322-340. <https://doi.org/10.1080/17535069.2018.1449010>
- Nofre, J., Sánchez-Fuarros, I., Malet-Calvo, D., Martins, J.C., Pereira, P., Soares, I., Galdes, M., & López-Díaz, A. (2017). Exploring nightlife and urban change in Bairro Alto, Lisbon. *City & Community*, 16(3), 330-344. <https://doi.org/10.1111/cico.12248>
- Nofre, J.; Martins, J.; Vaz, D. & Pires, C. (2020). Liminal governance in the Lisbon night. *Forum Sociológico*, (37), 49-62. <https://doi.org/10.4000/sociologico.9266>
- Ojeda, A. B., & Kieffer, M. (2020). Touristification. Empty concept or element of analysis in tourism geography?. *Geoforum*, 115, 143-145. <https://doi.org/10.1016/j.geoforum.2020.06.021>
- Oldenburg, R. (1999). *The Great Good Place Cafes, Coffee Shops, Bookstores, Bars, Hair Salons, and Other Hangouts at the Heart of a Community*. Da Capo Press.
- Olt, G., Smith, M. K., Csizmady, A., & Sziva, I. (2021). Gentrification, tourism and the night-time economy in Budapest's district VII—the role of regulation in a post-socialist context. In A. Smith & A. Eldridge (Eds.), *Tourism and the night* (pp. 24-36). Routledge.
- Paiva, D. (2023). The paradox of atmosphere: Tourism, heritage, and urban liveability. *Annals of Tourism Research*, 101, 103600. <https://doi.org/10.1016/j.annals.2023.103600>
- Patrichi, I. C. (2023). The Phenomenon Of Over-Tourism In A Post-Pandemic Context. Case Of Barcelona. *Romanian Economic and Business Review*, 18(2), 69-76.
- Pavlovskaya, M. (2009). Non-quantitative GIS. In M. Cope & S. Elwood (Eds.), *Qualitative GIS: A mixed methods approach* (pp. 13-37). Sage. <https://doi.org/10.4135/9780857024541>
- Pine, B. J., & Gilmore, J. H. (2011). *The experience economy*. Harvard Business Review Press.
- Pinke-Sziva, I., Smith, M., Berezvai, Z., & Padilla, M. C. (2020). Sustainable and competitive nightlife district? – Management of overtourism in Budapest. *Marketing & Menedzsment*, 54(1), 55-63. <https://doi.org/10.15170/MM.2020.54.01.05>
- Quigg, Z., Bigland, C., Hughes, K., Duch, M., & Juan, M. (2020). Sexual violence and nightlife: A systematic literature review. *Aggression and violent behavior*, 51, Article 101363. <https://doi.org/10.1016/j.avb.2020.101363>
- Rêgo, C. S., & Almeida, J. (2022). A framework to analyse conflicts between residents and tourists: The case of a historic neighbourhood in Lisbon, Portugal. *Land Use Policy*, 114, 105938. <https://doi.org/10.1016/j.landusepol.2021.105938>
- Robinson, C. (2022). Nightscapes and leisure spaces: an ethnographic study of young people's use of free space. *Journal of Youth Studies*, 12(5), 501-514. <https://doi.org/10.1080/13676260903081657>
- Rouleau, J. (2016). Every (Nocturnal) Tourist Leaves a Trace. *Imaginations: Journal of Cross-Cultural Image Studies*, 7(2), 58-71. <https://doi.org/10.17742/IMAGE.VOS.7-2.3>
- Salerno, G. M. (2022). Touristification and displacement. The long-standing production of Venice as a tourist attraction. *City*, 26(2-3), 519-541. <https://doi.org/10.1080/13604813.2022.2055359>

- Sánchez-Fuarros, I. (2016). «Ai, Mourarial» Music, tourism, and urban renewal in a historic Lisbon neighbourhood. *MUSICultures*, 43(2). <https://journals.lib.unb.ca/index.php/MC/article/view/25475>
- Schofield, J. & Rellensmann, L. (2015) Underground Heritage: Berlin Techno and the Changing City. *Heritage & Society*, 8(2), 111-138. <https://doi.org/10.1080/2159032X.2015.1126132>
- Selännemi, T. (2003). On holiday in the liminoid playground: Place, time, and self in tourism. In T. G. Bauer & B. McKercher, (2003). *Sex and tourism: Journeys of romance, love, and lust* (pp. 19-31). Routledge.
- Sequera, J., & Nofre, J. (2018). Shaken, not stirred: New debates on touristification and the limits of gentrification. *City*, 22(5-6), 843-855. <https://doi.org/10.1080/13604813.2018.1548819>
- Sequera, J., & Nofre, J. (2020). Touristification, transnational gentrification and urban change in Lisbon: The neighbourhood of Alfama. *Urban Studies*, 57(15), 3169-3189. <https://doi.org/10.1177/0042098019883734>
- Sic Notícias (2021, Julio 5). Covid-19. Festas ilegais continuam mesmo com o aumento de novos casos. *Sic Notícias*. <https://sicnoticias.pt/especiais/coronavirus/2021-07-05-Covid-19.-Festas-ilegais-continuum-mesmo-com-o-aumento-de-novos-casos-84dd1ea6>
- Smith, A & Eldridge, A. (2021). *Tourism and the night: rethinking nocturnal destinations*. Routledge.
- Sönmez, S., Apostolopoulos, Y., Theocharous, A., & Massengale, K. (2013). Bar crawls, foam parties, and clubbing networks: Mapping the risk environment of a Mediterranean nightlife resort. *Tourism Management Perspectives*, 8, 49-59. <https://doi.org/10.1016/j.tmp.2013.05.002>
- Stergiou, M., & Sidiropoulos, G. (2013). Gentrification in the frame of Tourism: A case study in the City of Athens. *Journal of Regional & Socio-Economic Issues*, 3(3).
- Straw, W. (2018). Visibility and Conviviality in Music Scenes. In A. Bennet, & P. Guerra (Eds.), In A. Bennet, & P. Guerra (Eds.), *DIY Cultures and underground music scenes*.
- Straw, W. (2022). Rethinking the spaces of nighttime sociability. In I. Gammel, & J. Wang (Eds.), *Creative Resilience and COVID-19*. Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003213536>
- Theodore, N. (2020). Governing through austerity: (Il)logics of neoliberal urbanism after the global financial crisis. *Journal of Urban Affairs*, 42(1), 1-17. <https://doi.org/10.1080/07352166.2019.1623683>
- Thomas, J. (1993). *Doing Critical Ethnography*. SAGE Publications.
- Thurnell-Read, T. (2012). Tourism place and space: British stag tourism in Poland. *Annals of Tourism Research*, 39(2), 801-819. <https://doi.org/10.1016/j.annals.2011.09.009>
- Tutenges, S. (2015). Pub crawls at a Bulgarian nightlife resort: A case study using crowd theory. *Tourist Studies*, 15(3), 283-299. <https://doi.org/10.1177/1468797615597856>
- Vieira de Jesus, D. S. (2017). Mar próximo, cidade distante: Economia criativa e regeneração urbana em Lisboa e Rio de Janeiro. *Revista Grifos*, 26(43), 125-156. <https://doi.org/10.22295/grifos.v26i43.3884>
- Zhao, Y., Gu, C., Li, D., & Huang, M. (2006). Tourism gentrification: Concept, type and mechanism. *Tourism Tribune*, 21(11), 70-74.